

القيم الأخلاقية في قصيدة "أما تخاف من الأيام" لأبي نواس

(دراسة سيميائية)

رسالة

قدمتها

إنتان موتيا

رقم القيد. ١٩٠٥٠٢٠١٧

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها



كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشيه

٢٠٢٣

رسالة

مقدمة لكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بند أتشيه كمادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S. Hum)

في اللغة العربية وأدبها

من

إنتان موتيا

رقم القيد. ١٩٠٥٠٢٠١٧

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها

موافقة المشرفين

المشرف الأول

المشرفة الثانية

خير النساء أحسن عملاً صالحها الماجستير

الدكتور ذو الخير سليمان الماجستير

رسالة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت للمناقشة
وقد قبلت إتمام بعض الشروط والمواجعات للحصول على شهادة (S.Hum)
في اللغة العربية وأدتها

في التاريخ

٢ محرم ١٤٤٥ هـ

٢٠٢٣ م ٢٠٢٣ م

دار السلام - بندا أتشيه

لجنة المناقشة:

السكرتير

(خير النساء أحسن عملاً صالح الماجستير)

الرئيس اللجنة

(الدكتور كوك خير سفيان الماجستير)

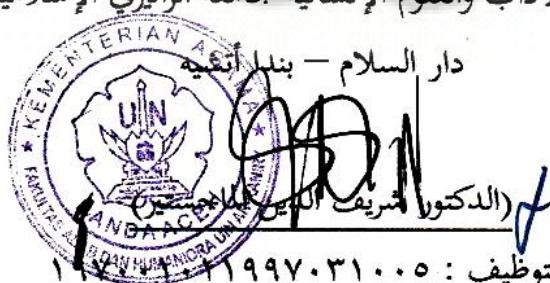
الأعضاء

العضو ٢

(الدكتور فهمي سفيان الماجستير)

العضو ١

بمعرفة عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



رقم التوظيف : ٢٠٢٣٠٣١٠٥٩٧٠٢١

SURAT PERNYATAAN DAN VALIDASI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

1. Nama : Intan Mutia
2. NIM : 190502017
3. Prodi : Bahasa dan Sastra Arab
4. Fakultas : Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Dengan ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa **Skripsi** yang saya ajukan kepada Prodi Bahasa dan Satra Arab (BSA), Fakultas Adab dab Humaniora UIN Ar-Raniry Banda Aceh dengan judul :

القيم الأخلاقية في قصيدة أما تخاف من الأيام لأبي نواس (دراسة سيميائية)

Merupakan **Hasil Karya Sendiri dan Bukan Plagiat**. Apabila dikemudian hari terbukti terdapat pelanggaran kaidah-kaidah akademik pada karya ilmiah saya, maka saya bersedia menerima sanksi-sanksi yang dijatuhkan karna kesalahan tersebut, sebagaimana diatur oleh peraturan Menteri Pendidikan Nasional No. 17 tahun 2010 tentang pencegahan dan pelanggaran Plagiat di Perguruan Tinggi, saya menyatakan siap dan menerima apabila gelar akademik saya dicabut dan dibatalkan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 3 Agustus 2023
Yang membuat pernyataan.



Intan Mutia

كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره وننعواز بالله من شرور أنفسنا وسيّات

أعمالنا من يهدى الله فلا مصل له ومن يضل فلا هادي له، نشهد أن لا إله إلا الله

ونشهد أن محمداً عبده ورسوله.

فقد انتهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع القيم

الأخلاقية في قصيدة " أما تحاف من الأيام" لأبي نواس (دراسة سيميائية). تقدمها

لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الرانزي الإسلامية الحكومية كمادة من المواد

الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على شهادة "S.Hum" في اللغة العربية وأدبها.

وفي هذه الفرصة السعيدة، تقدم الباحثة الشكر على المشرفين الكريمين هما

الأستاذ ذو الخير سفيان الماجستير، والأستاذة خير النساء أحسن عملا صالحها

الماجستير، على مساعدتهما وجهودهما في إنفاق أوقاتهما وأفكارهما في الإشراف على

كتابة هذه الرسالة وتمكيلها من البداية إلى النهاية.

وتقدم الباحثة شكرها خاصاً لرئيس قسم اللغة العربية وأدبها ولجميع الأساتيذ

والأساتذات فيه، وعميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية لمساعدة كتابة هذه الرسالة.

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة الشكر الجزيء لوالديها المحبوبين اللذين قد ربياها تربية حسنة وهذبها تهذيباً نافعاً لعل الله أن يجزيهمَا أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

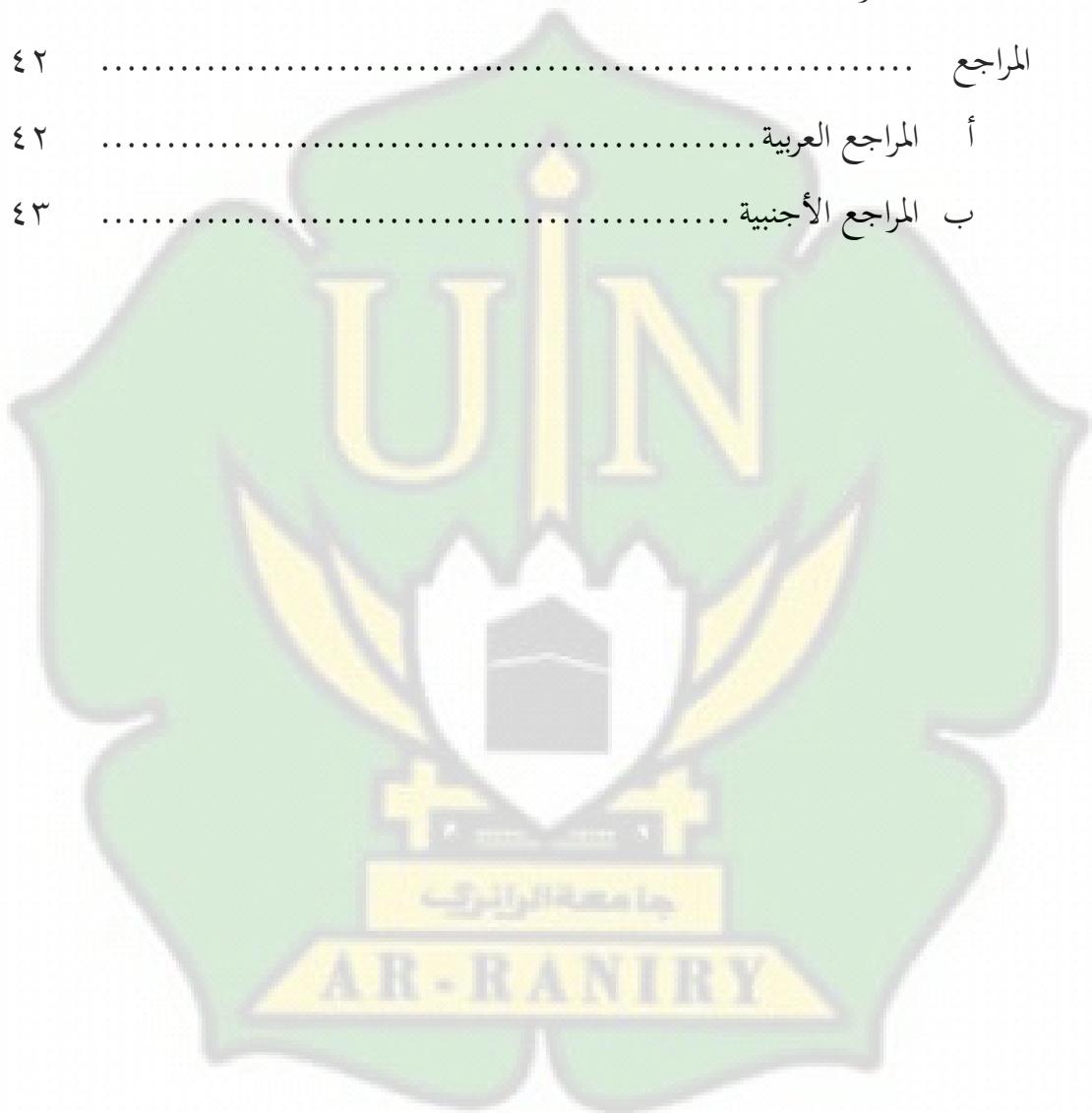
وأخيراً، ترجو الباحثة من القارئين نقداً بنائياً وإصلاحاً نافعاً لإكمال هذه الرسالة، وعسى الله أن يجعلها نافعة للباحثة خاصة وللقارئين عامّة، والحمد لله رب العالمين.



محتويات البحث

أ	.....	كلمة الشكر
ج	.....	محتويات البحث
هـ	.....	تحرير
١	.....	الباب الأول : مقدمة
١	.....	أ خلفية البحث
٤	.....	ب مشكلة البحث
٤	.....	ج غرض البحث
٤	.....	د معاني المصطلحات
٦	.....	هـ الدراسات السابقة
٧	.....	و منهج البحث
٨	.....	الباب الثاني: سيرة الشخصية أبو نواس
٨	.....	أ حياته ونشأته
١٠	.....	ب أعماله الأدبية
١٥	.....	الباب الثالث : الإطار النظري عن السيميائية
١٤	.....	أ مفهوم نظرية السيميائية
١٦	.....	ب عناصر السيميائية
١٧	.....	ج أنواع السيميائية
٢١	.....	د سيميائية فرديناند دي سوسور
الباب الرابع : تحليل سيميائي عن القيم الأخلاقية في قصيدة " أما تخاف من الأ أيام" لأبي نواس	24	.....
أ مناسبة القصيدة	24	.....

٢٤	.....	ب التحليل السيميائي في القصيدة
٤١	.....	الباب الخامس : خاتمة
٤١	.....	أ النتائج
٤١	.....	ب الاقتراحات
٤٢	.....	المراجع
٤٢	.....	أ المراجع العربية
٤٣	.....	ب المراجع الأجنبية



تحرييد

اسم الطالبة : إنتان موتيا

رقم القيد : ١٩٠٥٠٢٠١٧

الكلية / قسم : كلية الآداب والعلوم الإنسانية / اللغة العربية وآدابها

موضوع الرسالة : القيم الأخلاقية في قصيدة " أما تخاف من الأيام لأبي نواس (دراسة سيميائية)

تاريخ المناقشة : ٢٠ يوليو ٢٠٢٣

حجم الرسالة : ٥١

المشرف الأول : الدكتور ذو الخير سفيان الماجستير

المشرفة الثانية : خير النساء أحسن عملا صالحن الماجستير

موضوع هذه الرسالة هو " القيم الأخلاقية في قصيدة أما تخاف من الأيام لأبي نواس " (دراسة سيميائية). ويهدف هذا البحث إلى معرفة القيم الأخلاقية في القصيدة " أما تخاف من الأيام " لأبي نواس من منظور سيميائية لفرديناند دي سوسيير ، وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة فيها فهو المنهج الوصفي التحليلي، وذلك وصف القصيدة وتحليلها بمقاربة سيميائية لفرديناند دي سوسيير. ومن النتائج التي حصلت عليها الباحثة هي: الأولى: الانتفاع بالوقت وعدم الغرور بالدنيا، والثاني: الجود والابتعاد عن البخل، والثالث: الهدى والضلال، والرابع: التواضع وعدم الفخر، والخامس: العدل وعدم الاستبداد، والسادس: العابد وعدم تقليد الأعمى، والسابع: الندامة وعدم العصيان، والثامن: القناعة والجشع، والتاسع: القضاء والقدر.

ABSTRAK

Nama	: Intan Mutia
NIM	: 190502017
Fakultas / Prodi	: Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
Judul	: Al-Qiyāmu Al-Akhlāqiyatu fī Qaṣīdati Ammā Takhāfu Mina Al-ayyāmi li Abī Nawās (Dirāsatū Sīmiyāiyyatu)
Tanggal Sidang	: 20 Juli 2023
Tebal Skripsi	: 51 Halaman
Pembimbing I	: Dr. Zulkhairi Sofyan, M.A
Pembimbing II	: Chairunnisa Ahsana Amala Shaliha, MA. Hum

Penelitian ini berjudul *Al-Qiyāmu Al-Akhlāqiyatu fī Qaṣīdati Ammā Takhāfu Mina Al-ayyāmi li Abī Nawās (Dirāsatū Sīmiyāiyyatu)*, adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui nilai moral pada qasidah “Ammā Takhāfu Mina Al-ayyāmi” menurut perspektif semiotika Ferdinand de saussure, metode yang digunakan pada penelitian ini adalah metode analisis deskriptif, dan hasil penelitian yang diperoleh dari penelitian ini meliputi: Pertama: Memanfaatkan waktu dan terperdaya dengan dunia, kedua: Dermawan dan menghindari sifat kikir, ketiga: Petunjuk dan kesesatan, keempat: Rendah hati dan kekikiran, kelima: keadilan dan kesewenang-wenang, keenam: Ahli ibadah dan kefanatikan, ketujuh: Penyesalan dan ketidaktaatan, kedelapan: Merasa Cukup dan keserakahahan, kesembilan: Takdir dan ketetapan.

الباب الأول

المقدمة

أ خلفية البحث

تعريف كلمة اللغة هي مشتقة من لغا-يلغو-لغوا. عرفها ابن جنى أن مفهوم اللغة هو أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم، في تعريف اللغة الحديثة اللغة هو الرمز. تعتبر اللغة نظاما للرموز، حيث تعني اللغة مجموعة من الرموز التي تشكل نظاما متاما.^١ وهذه هي الرموز التي يستخدم الإنسان لتبدل الأفكار و تحدث مع المجتمع.

وعلم اللغة هو العلم الذي يتناول اللغة موضوع الدراسة. وفي منتصف القرن التاسع عشر الميلادي، استخدم علم اللغة اصطلاح بكلمة "linguistics" في اللغة الإنجليزية. والعلم اللغة يدرس عن الأصول والخصائص الجمورية التي تصل اللغات جميعها.^٢ علم اللغة يبحث في دراسة الأصوات التي تتالف اللغة، ودراسة البنية، ودراسة نظام الجملة، ودراسة دلالة الألفاظ، والبحث في نشأة اللغة الإنسانية، ثم في علاقة اللغة بالمجتمع الإنساني والنفس البشرية، و البحث في حياة اللغة.^٣

اللغة هي أداة للتواصل، و اللغة تحتوي على معانٍ واضحة لذلك اللغة مليئة بالمعنى. في اللغة هناك علم الذي يدرس عن المعنى-علم الدلالة. وعلم الدلالة هو علم الذي يدرس عن المعنى أو فرع من فروع علم اللغة الذي يدرس نظرية المعنى.^٤ تنقسم علم الدلالة إلى قسمين، الأول هو الدلالة التاريخية ، والثاني هو الدلالة الوصفية. الدلالة التاريخية يدرس تغير المعنى بمرور الوقت ، بينما الدلالة الوصفية يدرس الأخير المعنى في

^١ محمود فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة ، (القاهرة: دار قباء للطباعة والنشر، د.س) ص : ١٠

^٢ نوال محمد عطية، علم النفس اللغوي ، (القاهرة، المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٥) ص : ١٧

^٣ رمضان عبد النواب، المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي (القاهرة: مكتبة الحانجي، ١٩٩٧) ص ١٠

^٤ أحمد مختار عمر، علم الدلالة (الكويت: دار العروبية، ١٩٨٢) ص: ١١

فترة زمنية معينة في تاريخ اللغة. وفقا لفرديناند دي سوسير ، يسمى على المصطلح الأولي diakronik بينما بالنسبة للمصطلح الثاني، يسميه فرديناند sinkronik. يمكن أن نستنتج أن الدلالة التاريخية يدرس التغيرات في المعنى ، بينما الدلالة الوصفية علاقة معنى اللغة من خلال فترة زمنية معينة.^٥ يوجد أيضا diakronik و sinkronik في سيميائية التي ابتكرها فرديناند دي سوسير، لأن هذه الدلالات مرتبطة أساسا بالسيميائية. تصنف الدلالات السيميائية معنى العالمة وفقا للمعنى المنقول. في اللغة، الدلالات السيميائية هي تحسيد للمعنى الذي يتم نقلة من خلال التعبير عن شكله ويمكن القول إنه ناجح إذا استطع المتحدث بالجملة أن ينقل وجهة نظره ويفهمه جمهوره.^٦

أما بالنسبة للسيميائية هي مشتقة اشتقاقيا من الكلمة simeon التي تعني عالمة. من الناحية المصطلحية، تعريف السيميائية على أنها دراسة مجموعة واسعة من الأشياء، وأحداث ثقافة بأكملها كعلامات.^٧ كان السيميائية رائدا من قبل العديد من الشخصيات، بينما فرديناند دي سوسير، تشارلز ساندرز بيرس، رولاند بارثر ومايكيل ريفاتير. وهذه السيميائية تسود مجموعة واسعة من الحياة الاجتماعية، ويمكن العثور عليها في أنظمة الإشارات الاجتماعية، والاتصالات، والادب، وغيره. هناك العديد من عناصر السيميائية في الحياة الاجتماعية مثل إشارات المرور والعديد من الاعمال الأدبية التي تتم دراستها باستخدام نهج السيميائية، لأن السيميائية يمكن أن تكشف عن المعانى الكامنة

⁵ Moh. Matsna HS, *Kajian Semantik Arab Klasik dan Kontemporer*, (Jakarta: KENCANA, 2016) Cet-1, hal 4

⁶ Rosana Suci Ramadhani Ba'amran, *Analisis Semantik-Semiotik Pada Poster Larangan Merokok di Kota Makassar*, 2018, Skripsi: Universitas Muhammadiyah Makassar Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, hal 27

⁷ Alwan Husni Ramdani, *Analisis Semiotika Foto Bencana Kabut Asap*, 2016, Skripsi: Universitas Pendidikan Indonesia, hal 12

وراء الأشياء التي يمكن قراءتها بواسطة الحواس الخمس، مثل القصيدة النابغة التي يتم فحصها باستخدام منهج سيميائي.^٨

في هذه الدراسة تفحص الباحثة الاعمال الادبية في شكل قصيدة باستخدام منهج سيميائي، لأن قصيدة أبي نواس له خصائص مميزة، وشعره أو قصيده بشكل عام تهتوى على مدائح بأفكار واضحة من خلال جمل حذف. ثم في الرثاء أو الحزينة يستخدمه الإلقاء الدقيق والمحاري في كثير من الأحيان. وفي بنية الجملة يستخدمه الندروة والتكرار، بينما من حيث المعنى يستخدمه أسلوب اللغة البلاغية، وخاصة السجم، والمباغة، والفاصلة العليا الأبوفاتية، ولليتوات، والاستعارات، والسخرية حتى الهجاء. أما في الحب يستخدمه الأسلوب الصادقة و الحرفة (licentia poetica). يرجع توصيف عمله إلى عوامل كثيرة، قد ذكر في ديوانه أن عمله صورة الأزمنة والظروف التي حدثت وعاشها أبي نواس.^٩ وفي هذه القصيدة يستخدمه أبو نواس أحدها أسلوب الذي يحتاج إلى شرح المعنى، لذلك الباحثة تستعمل إطار نظرية السيميائية لفرديناند دي سوسور لكشف معاني المتضمنة في القصيدة. ثم قصيدة "أما تخاف من الأيام" تعرب عن مشاعر كاتب تجاه الأشخاص الذين يحبون الدنيا وينسون الآخرة ، حيث يذكر أبو نواس كل البشر بعدم الغرق في حياة الدنيا ، لأن الحياة فناء والآخرة بقاء.

وتحفص الباحثة ما القيم الأخلاقية الواردة في قصيدة أبو نواس، أما القيم الأخلاقية هي قواعد أو معايير تحكم كيف يجب أن يتصرف الشخص أو يتصرف في الحياة الاجتماعية ، وتنقسم هذه القيم الأخلاقية إلى قيم أخلاقية جيدة وقيم أخلاقية سيئة.

^٨ Nurchalis Sofyan, *Dimensi Metodologis Ilmu Sosial dan Humaniora*, (Banda Aceh: Lhee Sagoe Press, 2015) hal 219

^٩ Hanif Fathoni, (*Gaya Bahasa Dalam Syair "Al-i'tiraf"* Karya Abu Nuwas: Sebuah Analisis Stilistik, Volume 7 No. 2) Desember 2012. hal 212-214

والعلاقة بين هذه الدراسة والسيميائية هي أن المنهج السيميائي يمكن أن تساعد الباحثة على فهم كيفية تكوين القيم الأخلاقية وانعكاسها في العلامات المستخدمة في القصيدة.

أما سبب اختيار الباحثة لهذا العنوان لأنه تتضمن فيه الأساليب ذات الدلالات والمدلولات التي لا بد من توضيحها بنظرور نظرية السيميائية لفرديناند دي سوسيير.

ب مشكلة البحث

"مشكلة البحث التي تريد الباحثة أن تبحث عنها ما القيم الأخلاقية في قصيدة"

"أما تخاف من الأيام" لأبو نواس من منظور سيميائية فرديناند دي سوسيير

ج غرض البحث

و غرض من هذه الدراسة هو معرفة القيم الأخلاقية في القصيدة " أما تخاف من الأيام" لأبو نواس من منظور سيميائية فرديناند دي سوسيير

د معاني المصطلحات

المعاني المصطلحات التي تتحج إلى البيان في عنوان هذه الرسالة وهي:

١. القيم الأخلاقية

القيم في اللغة أصلها قوم: والقاف والواو والميم أصلان صحيحان. يدل على جمعة ناس، ربما استعير غيرهم، ويبدل الآخر على انتساب أو عزم، فال الأول، القوم، يقولون جمع امرئ، ولا يكون إلا للرجال. وأما الآخر فقولهم قام قياما، والقومة المرة الواحدة، إذا انتصب، ويكون قام بمعنى العزيمة، كما يقول قام بهذا الأمر إذا اعتنقه. والقيم في إصطلاح هو مجموع الأخلاق والمبادئ والمعايير المستمدة من قواعد الإسلام، التي أمر الشرع بالالتزام بها، وما يترب على الالتزام بها الثواب وعلى مخالفتها العقب.

^{١٠} عبد الغني عثمان محمود سليمان، «القيم الأخلاقية في الغزوات الإسلامية وأثرها في الدعوة» (القاهرة: علم الكتب:

٢٠٢١) ص ٦-٧

٢. الأخلاقية

والأخلاقية قال ابن الأعرابي الخلق: المروءة، والخلق: الدين وفي التنزيل، والجمع أخلاق. يقول الراغب الأصفهاني إن الخلق أصله : التقدير المستقيم، وأن الخلق وخلق في أصل واحد، لكن خصّ الخلق بالهيئات والأشكال والصور المدركة بالبصر، وخصّ الخلق بالقوى والسبجايا المدركة بالبصيرة. أما في الإصطلاح هو الهيئة التي تكون عليها النفس، وتصدر عنها الأفعال والأقوال بسهولة ويسر من غير تكلف، فإن كانت حسنة فهي الأخلاق الحسنة، وإن كانت سيئة فهي أخلاق السيئة.^{١١} وتريد الباحثة بالقيم الأخلاقية في هذه الرحلة هي الأبيات التي تتعلق بها في القصيدة.

٣. قصيدة

قصيدة أصلها من الكلمة قصد: استقامة الطريق، قصد. قصد يقصد قصدا فهو قاصد. ^{١٢} القصيدة إصطلاحا هو مجموعة قصائد مرتبطة بإحدى أوزان اللغة العربية ويشترط فيها قافية واحدة.

٤. السيمائية

يأتي للغة سيمائية من الكلمة *seme* (اليونانية) التي تعني تفسير التوقع. هناك أيضا من يقول إنها تأتي من الكلمة *semeion* التي تعني إشارة. من الناحية مصطلح تعريف السيمائية على أنها علم دراسة مجموعة واسعة من الأشياء والأحداث عبر الثقافات كعلامة. لذلك ، السيمائية أو علم الأحياء (المصطلح المستخدم من قبل سوسر)

^{١١} المرجع السابق، ص ٩-١٠

^{١٢} ابن منظور، لسان العرب، (القاهرة: المعارف ١٠٠ م) ط ١. ص ٨

تعرف بأنها دراسة العلامات في حياة الإنسان. أي أن كل الذي يوجد في حياتنا يُنظر إليه على أن علامة ، أي شيء الذي يجب أن نعطيه المعنى.^{١٣}

هـ الدراسات السابقة

أما الدرس السابق عن عنوان "أما تخاف من الأيام" فلم تجد الباحثة بحثها عن طريق إنترنت أو مكتبات الجامعة لكن الباحثة ستأخذ البحث الذي تتعلق قضية أبو نواس كمادة بحثية و استخدم فيه نظرية فرديناند دي سوسير في القصيدة ، تلك الدراسات هي :

- ١ . Khairidhayani بالموضوع "الاستقبال الأدبي في شعر الخمريات لأبي نواس" وتستخدم المنهج وصف تحليل. أما في هذه الدراسة متسويا في اتخاذ محاولة أبو نواس لمواد البحث. أبو نواس لقب من أبو علي الحسن بن هانئ، أنه أشهر شعراء في عصره و الإعتراف هو أحد من عمله الذي مشهور حتى الآن.
- ٢ . Zahara Putri بالموضوع الحب في قصيدة "سأقول لك أحبك" لزار قباني ، في هذه الدراسة، تم استخدام الباحثة المنهج السيميائي لفرديناند دي سوسور في وصف بحثها، من نتائج بحثها وجد عدة علامات حب في قصيدة، وهي: العالمة الأولى، "سأقول لك أحبك"، والعالمة الثانية ضمير "آنا".
- ٣ . Putri Sabhani Selian بالموضوع القيم الوطنية في نشيد "هذا الإمارات" للدكتور مانع بن سعيد العتيقة، وأيضاً استخدام الباحثة المنهج السيميائي لفرديناند دي سوسور في وصف بحثه، من نتائج بحثه وجد عدة علامات حب في النشيد المقطع الأول: مفاتنها، الحنايا، والجوف، والمقطع الثاني: ساكنها، بلحب، والتقدير.

¹³ Benny H. Hoed, *Semiotik & Dinamika Sosial Budaya*, (Jakarta: Komunitas Bambu, 2011) hlm 3

أما التشابه بين الدراسة السابقة وهذه الدراسة على حد سواء باستخدام منهج السيميائية فرديناند دي سوسيير وأيضاً اتخاذ موضوع البحث مع نفس المؤلف. والفرق بين الدراسة السابقة أن الباحثة لا تستخدم نفس نظرية كالباحثة الأولى، والباحثة لا تفحص نفس الشيء مثل الباحثين الثاني والثالث.

و منهج البحث

منهج البحث القيم الأخلاقية في هذه الدراسة هو المنهج الوصفي التحليلي وذلك وصف تحليلي معاني سيميائية بمقارنة سيميائية فرديناند دي سوسيير. ولجمع المعلومات والبيانات التي تحتاج إليها الباحثة، تعتمد على طريقة البحث المكتب بالإطلاع على الكتب العلمية المختلفة المتعلقة بالرسالة لمبحثة من الكتب الأدبية والمقالات وغيرها مما تتعلق بالموضوع. وأما الكيفية في كتابة هذا البحث العلمي فتعتمد الباحثة على الطريقة التي قررتها قسم اللغة العربية وأدتها بكلية الأداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دارالسلام – بند أتشيه هو كتاب:

“*Pedoman Penulisan Skripsi Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh Tahun 2021*”

الباب الثاني

السيرة الشخصية لأبي نواس

أ حياته ونشأته

أبو نواس هو لقب من أبو علي الحسن بن هانئ بن عبد الأول بن الصباح الحكمي الدمشقي. والسبب من لقبه لأنه من اليمين ، وخلفا الأحمر أحد عمال اليمين إستدعاه يوما، وكان يوده أكثر من غيره من الشعراء، فت Kahn باسماء النذويين أي المصدرة بدو ، واختار ذا نواس واشتهر بهذ الكنية. كنت أمه من الأهز. ولد أبو نواس في عهد أبي جعفر المنصور في باستان سنة ١٤١ خلفاء ثانية العباسين، أبوه هو جند من مروان بن محمد الأموي، و جده مولى فارسيا من موالي الجراح بن عبد الله الحكمي. ثم مات والده في الثانية من عمره، فعاش يتيم منذ ذلك، ونقل إلى البصرة وبدأ دراسته الإبتدائية هناك.^١

عند ما نشأ أبو نواس يرغبه في تعلم الدراسات الدينية واللغوية، وأيضاً الشعر القديم مع نوادر الشعر من خلف الأحمر، وأخبار العرب الذي سمعها من أبي عبيدة، وغرب اللغة الذي يلتقط من أبي زيد. وقد تعلم أيضاً في الدراسات الفقهية والتفسير والحديث. لم يكتف بذلك الدراسات، طلب أيضاً علم الكلام والنظام وغيرها، ثم قيل بعض الرواية أنه بدأ متكلماً، وينتقل إلى شاعر. وخلف الأحمر الذي حمل عنه أدباً واسعاً في بحثه على حفظ الشعر والمئات أراجيزه.^٢

أبو نواس هو شاعر في الزمان خليفة هارون الرشيد وهو أحد من الخلفاء العباسية، مدح أبو نواس على الرشيد مدحاً رائعاً الذي يشير إلى المعاني الدينية حتى أحبه جداً، بقوله^٣

^١ اسكندر آصف، ديوان أبي نواس (القاهرة: طبع بالطبع العمومية: سنة ١٨٩٨ م) ص ٣

^٢ ابن المعتر في شوق ضيف، العصر العباسى الأول، الطبعة الثامنة (القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٦ م) ص ٢٢٢

^٣ اسكندر آصف، ديوان أبي نواس (القاهرة: طبع بالطبع العمومية: سنة ١٨٩٨ م) ص ٥٨

وغضب الرشيد غضبانا جدا عند سمعه إنقل بمدحه البرامكة، فحزن أبو نواس ويخف عليه خوفا عميقا حينئذ ويرثه.



ينصرف أبو نواس إلى الفسطاط في مصر، ليمدح الخصيب بن عبد الحميد وإليه الخراج لمدة القصيرة. وعاد إلى بغداد بعد وفاة خليفة الرشيد واستبدلته الأمين في سنة ١٩٣ هـ. كان أبو نواس يميل إلى ارتکاب الفاحشة واللهو، ويحول قصر الخلافة إلى مكان للرقص والغناء، وهو يمدحه وينظم له ماشاء من خمر وغزل.

وُجِدَ في خمرياته إشارة وضحة إلى أن هذا طقوس أو عادة من المحسوس واليهود والنصارى. وهذا بسبب تعدد أجناس أخرى غير عربية من وروم وبربر وفرس وترك، فختلفت معتقدات والعادة والأخلاق بعد إختلاط العنصر العربي بالعناصر الدخيلة، فشاع بذلك الغناء والمجون وشرب الخمر.^٤

أحد الشعراء في العصر العباسي الذي حياته إشتهر بالمجون وشرب الخمر واللهو هو أبو نواس، ظهر دليلا على هذا الأمر في شعره الخمريات، وغزله الذي يسمى بـ "جنان"، لكن المؤرخين قالوا إنه تاب قبل موته. وـ "الإعتراف" هو شعره المشهور عن توبته الذي نسمعه عدّة مرات في زماننا. ويحكى أنه كتب هذا الشعر عند مشاهده غروب

^٤ خيرضايان، الاستقبال الأدبي في شعر الخمريات لأبي نواس، ٢٠٢٠، الرسالة: جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، ص ١٤

الشمس وجالسا وحده، وقطرت دموعه وبكى بكاء عميقا على ذنبه ثم نشر يده إلى السماء.

كان المؤخرون مختلفين في حقيقة توبة أبي نواس، وقال الناقد محمد نجيب "إن فيه الظلمة والنور، والشر والخير، والفسوق المستهتر، والإيمان الغامر ثم قد يقول عن الخمر والجبن، وأيضاً تاب بأحسن التوبة، وعبد بأحسن العبادة."

وقال الدكتور محمد مصطفى هدارة أنه لم يوجد شعراء مجنون أشد من أبو نواس، ثم تزهدوا وتابوا والتزموا أشعارهم؟ إذن، لماذا نشك في توبته، إذ قال زيادته قبل وفاته، كما قال بعض المؤخرین، فلماذا نشك في صدق إيمانه.^٦

من الرأيين السابق، وجب علينا أن نعرف على أن الناس لا يوجد في هذه الدنيا غير الذنب، لكن الناس الكريم هو الذي يتوب إلى ربه توبة نصوحا، فلا شك في توبته، لأن الله التّوب الرحيم.

توفي أبو نواس في سنة ١٩٩ للهجرة، لكن المؤخرین والنقادين مختلفوا في سبب وفاته، إعتقد بعضهم أنه توفي وفاة طبيعية، لكن الآخرين قالوا أنه تسمم إسماعيل،^٧ ثم توفي بعد أربعة أشهر، وقيل أيضاً إنه دسه باسم وضربيه حتى مات.

ب أعماله الأدبية

من أشهر الرواية جمع ديوانه هو حمزة بن الحسن الأصفهاني و الصولي. كان شعر أبي نواس مشتملا على أراجيزه وقصائده ومقاطعاته على ألف و خمس مائة، ومن الأبيات يضم ثلاثة عشر ألف بيت و مرفقة إلى خمسة حدود، و تجمع اثنا عشر بابا مفصلة وثمانين فصلا.

^٦ نجيب محمد البهبي، تاريخ الشعر العربي حتى آخر القرن المجري (القاهرة: مطبعة وار الكتب المصرية، ١٩٥٠) ص ٤٦٤

^٧ محمد مصطفى هدارة، اتجاهات الشعر العربي القرن الثاني المجري (القاهرة: دار المعارف، سنة ١٩٦٣) ص ٣٤١

^٨ خيرضايان، الاستقبال الأدبي في شعر الخمريات لأبي نواس، ٢٠٢٠، الرسالة: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ص ١٥

أربعة أبواب وخمسة فصول في الحد الأولى ومائة مقطعة وقصيدة وألف وسبعين مائة بيت. وثلاثة أبواب وعدد فصلها اثنا عشر ثم ثلث مائة مقطعة وقصيدة وأرجوزة في الحد الثاني وأيضاً ثلاثة آلاف وثمانون بيتاً. أما في الحد الثالث فقط باباً واحداً ووُجِدَ فيه تسعه عشر فصلاً وثلاث مائة مقطعة وقصيدة وأيضاً ألفان وسبعين مائة بيتاً. وأربع مائة وخمسون قصيدة ومقطعة من باباً وثلاثون فصلاً في الحد الرابع وألفان وسبعين مائة بيتاً. وآخر باباً وأربعة عشر فصلاً من الحد الخامس ومائتان وتسعون مقطعة وقصيدة وألفان وسبعين مائة بيتاً.^٨

أما الباب الأول والثاني والثالث في نقاشه مع الشعراء وأخباره، وفي المدح، والمراثي. وفي الباب الرابع في العتاب، والخامس في الهجاء، ثم السادس في الزهد، والطرد في الباب السابع، والباب الثامن الخمر، وأما الباب التاسع في المجنون والخمر، والعشر في الغزل المؤنث، والغزل المذكور في الباب الحادي عشر، والباب الآخر في المجنون.^٩

قال أبو نواس يمدح الأمين:^{١٠}



^٨ إسكندر آصف، ديوان أبي نواس (القاهرة: طبع بالمطبوع العمومية، ١٨٩٨)، ط ١، ص ٤

^٩ إسكندر آصف، نفس المكان

^{١٠} نفس المرجع، ص ١١٤

قال يرثيه أيضاً: ^{١١}

وَلَيْسَ لِمَا تَطْوِي الْمَيْتَةُ نَاسِرٌ	طَوِيَ الْمَوْتٍ مَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ مُحَمَّدٌ
أَحَادِيثُ نَفْسٍ مَا لَهَا الدَّهْرُ ذَاكِرٌ	فَلَا وَصْلٌ لِالْأَعْبَرَةِ تَسْتَدِيمُهَا
فَلَمْ يَبْقَ لِي شَيْءٌ عَلَيْهِ أَحَادِيثُ	وَكُنْتُ عَلَيْهِ أَحْذَرُ الْمَوْتَ وَحْدَهُ
فَقَدْ عَمِرْتُ مِنْ أَحَبَّ الْمَقَابِرِ	لَئِنْ عَمِرْتَ دُورٌ إِمَّا لَا أَوْدِهِ

ثم قال أبو نواس يعاتب عمر الوراق: ^{١٢}

تَحْتَ الرَّمَامِجِ لِلْفَرَاجِ	يَا وَاضِعًا بِعَضِ الْقَطَا
أَمْ تَخْلُ مِنْ نَفْرِ السَّمَاخِ	لَوْ أَيْقَنْتُ مَا تَحْتَهَا
شَجَرُ الْحُمَاظِ عَلَى السِّبَابِخِ	يَا غَارِسًا بِيَمِينِهِ
فَانْظُرْ لِنَفْسِكَ مِنْ تَوْحِي	فَسَدَ الْحَلَائِقُ كُلُّهُمْ

وقال يهوج هيثم بن عدي: ^{١٣}

قَبْلَهُ نُونٌ وَبَاءٌ	أَنْتَ مِنْ طَيِّ وَلَكِنْ
------------------------	----------------------------

^{١١} نفس المرجع، ص ١٢٩

^{١٢} نفس المرجع، ص ١٥٤

^{١٣} نفس المرجع، ص ١٧٥

وقال يهوج عليا الاسواري :^{١٤}

بَاتْ عَلَيْهِ وَأَبَاتْ صَحْبِهِ	فِي سُوءِهِ أَكْثَرَ مِنْهَا عَنَّهُ
بِشَادَنِ لَا يَسْأَمُونَ قُرْبَةً	قَدْ جَمِعُوا آذَانَهُ وَعَقِبَهُ
لَمْ يَخْشَ فِي سِحْرِ الصِّيَامِ رَبَّهُ	يَارَتَنَا لَا تَغْفِرَنَّ ذَنْبَهُ

وقال أبو نواس في الزهد:^{١٥}

إِنَّ مَعَ الْيَوْمَ فَاعْلَمَنَ عَدًا	فَانْظُرْ بِمَا يَنْفَضِي مَجْيِعٌ عَدَهُ
مَا ارْتَدَ طَرْفُ امْرِيِّهِ بِلَدَّهِ	الَا وَشَيْئُ يَمُوتُ مِنْ جَدِّهِ

وقال أيضاً:^{١٦}

مَتَى تَرْضَى مِنَ الدُّنْيَا بِشَيْءٍ	إِذَا لَمْ تَرْضَى مِنْهَا بِالْمَزَاجِ
أَمَّا تَرَ جَوْهِرِ الدُّنْيَا الْمَصَافِي	وَخَرَجَهُ مِنَ الْبَحْرِ الْإِجَاجِ

^{١٤} نفس المرجع، ص ١٧٦

^{١٥} نفس المرجع، ص ١٥٥

^{١٦} نفس المرجع، ص ١٩٢

الباب الثالث

الإطار النظري عن السيميائية

بالإضافة إلى التعريف الأساسي لدراسة العلامات ، هناك تباين كبير بين السيميائيين الرائدين حول ما تتطوّي عليه السيميائية . أحد أوسع التعريفات هو تعريف أمبرتو إيكو ، الذي ينص على أن السيميائية تكتم بكل ما يمكن اعتباره علامة . تتضمن السيميائية دراسة ليس فقط ما نشير إليه على أنه علامات في كلام اليومي ، ولكن لأي شيء يمثل شيئاً آخر . بمعنى السيميائي ، العلامات السيميائية المعاصرة تدرس العلامات ليس معزلاً عن بعضها البعض ولكن كجزء من أنظمة الإشارات السيميائية مثل الوسيط أو النوع . يدرس كيف تصنّع المعاني ويتم تمثيل الواقع .^١

تظهر نظريات العلامات أو الرموز في تاريخ الفلسفة من العصور القديمة فصاعداً ، وهي أول إشارة صريحة إلى السيميائية كفرع من الفلسفة تظهر في مقال جون لوك حول الفهم البشري . ومع ذلك ، فإن التقليدين التمهيديين في السيميائية المعاصرة ينبعان على التوالي من اللغوي السويسري فرديناند دي سوسور والfilosof الأمريكي تشارلز ساندرز بيرس .^٢

أ مفهوم نظرية السيميائية

السيميائية يأتي من الكلمة اليونانية *semion* وهو ما يعني علامة . من الناحية الاصطلاحية ، السيميائية هي فرع العلم الذي يتعامل مع دراسة العلامات وكل ما يتعلق بالعلامات ، مثل أنظمة الإشارات والعمليات المطبقة على العلامات . السيميائية هي دراسة مجموعة واسعة من الأشياء والأحداث في جميع أنحاء الثقافة كعلامة . يعرف الخبرير

¹ Daniel Chandler, *Semiotics The Basic* (New York: Routledge, 2007) hal 2

² Ibid

الأدبي تيو أن الديميائية هي عالمة على أنها فعل اتصال ثم صقلها إلى نموذج أدبي يفسر جميع العوامل والجوانب الأساسية لفهم الأعراض الأدبية كوسيلة نموذجية للاتصال في أي مجتمع ، السيميائية هي فرع جديد نسبيا من العلوم. قمت دراسة استخدام العلامات وكل ما يتعلق بها بشكل أكثر منهجمية في القرن العشرين.^٣

يتكون مصطلح سيميائية حسب صيغته الأجنبية semiotics أو من جذريين (semio) و (tique)، إذ أن الجذر الأولى الوارد في اللاتينية على صورتين (semio) و (sema) يعني إشارة أو علامة، أو تسمى بالفرنسية (signe) وبالإنجليزية (signe). ويقول أيضا الكاتب أنه بدمج الكلمتين (semio) و (Tique) يصير معنى مصطلح (علم الإشارات) أو (علم العلامات) وهو علم الذي اقترحه دو سوسيير كمشروع مستقبلي لتعظيم العلم الذي جاء به (اللسانيات) فيكون العلم العام للإشارات.^٤

ويتعرض "رشيد بن ملك" لامرأة الاختلاف الطفيف المصطلح الفرنسي "semiotic" و "semiotics" الإنجليزية، في اللغة الإنجليزية كتب بشكل "semiotique" ففي تماثل صورتها في اللغة الفرنسية، من حيث الأصل، وتغايرها في اللاحقة، وإن كان المصطلحان الشائعان في علم العلامات من البلاد الغربية هما "semiology" الفرنسي و "semiotics" الإنجليزية، فإنما لأنعدم تعددية دولية أخرى له، ويشير "كريستال ديفيد" "significs, semiotics, semiology, semasiology, semeiology" يذكر في اللغة الإنجليزية وحدها: ، فهي إذن خمسة دوال في الإنجليزية وحدها، والأوريبيون يفضلون مفردة

^٣ Ni Wayan Sartini, *Tinjauan Teoritik tentang Semiotik*, Jurusan Sastra Indonesia, Fakultas Sastra, Universitas Air Langga, hal 3

^٤ فيصل الأحر، معجم السيميائيات، الطبعة الأولى (بيروت: الدار العربية للعلوم ناشرون، ٢٠١٠) ص ١١

السيميوجيا التزاماً منهم بالتسمية السوسيوية، وأما الأميركيون يفضلون السيميويطيقاً التي جاء بها بورس.^٥

وكثر التعاريف السيميائية، بينما من مصطلحة السيميائية عند الغربيين هي علم الذي يدرس العلامات، ويقول جوليا كريستيفا لمصطلحة السيميائية إن دراسة الأنظمة الشفوية وغير شفوية ومن ضمنها اللغات الأنظمة الذي يتكون السيميويطيقاً. والأمريكي، يقول شارل سندرس بورس "ليس المنطق مفهومه العام إلا اسم آخر للسيميويطقيا، وهو نظرية شبه ضرورية أو شكلية للعلامات" وأيضاً إهتمه كثيراً بدراسة لدليل اللغوي من وجهة فلسفية خالصة. ومن العرب يقول صلاح فضل إن السيميائية هي العلم الذي يدرس الأنظمة الرمزية من كل الإشارات الدالة وكيفية هذه الدلالة، وبهذا التعريف يشترط أن تكون من الإشارات المدروسة ذات الدلالة، لأن تدرس السيميائيات دلالة هذه الإشارات، و سعيد علوش يربطها بامظاهر و الثقافتها حين يقول أن السيميائية هي دراسة لكل الثقافة و مظاهر ، لو كانت أنظمة للعلامة، فاعتماداً في افتراض الثقافة و مظاهر لأنظمة علامات في الواقع.^٦

ونلحظ كل هذه التعاريف أن السيميائيات نظرية التي واسعة جداً، كما يقول سعيد بنكراد: ليست سوى تساؤلات تخص الطريقة التي ينتج بها الإنسان سلوكاته، وهي أيضاً الطريقة التي يستهلك بها هذه المعانٍ.

ب عناصر السيميائية

يعتقد بعض الباحثين أن عناصر الطريقة السيميائية هي:

١. عنصر البنية اللغوية : العناصر الذي المتعلقة بمحتوى النص واللغة

^٥ نفس المرجع ، ص ١٢-١٣

^٦ نفس المرجع ، ص ١٧-١٨

٢. عنصر الفنية للجمال : المتعلقة بمحفوی النص عمل فنان في تشكيل الأشكال

٣. عنصر النفعية الدلالية : العنصر المتعلقة بالمولد وبيئته وتدخله مع النصوص

آخر^٧

ج أنواع السيمائية

احتلت السيمائية مجال المعرفة النقدية والأدبية كعلم الذي يهدف إلى البحث عن علاماته وتفسيراته في جميع أنحاء الكون ، ولهذا التوسع في مجالاته وانفتاحه الكبير يتداخل معه العلم والمعرفة العلمية والإنسانية، لكنه قادر على أن يجد لنفسه نجاحاً مستقلاً ، في محاولة لفرض تطبيقه على مختلف مظاهر المعرفة، وكان منها قسمان: قسم لغوي وغير لغوي.

١. السيمائية اللغوية

تطورت السيمائية اللغوية بشكل ملحوظ منذ القرن ٢٠ ، واعتمدت العديد من المبادئ والقواعد اللسانية. ينقسم العالم اللغوي إلى قسمين كبيرين: عالم الكلام ووحدته الدنيا تسمى "الصوت" ، والثاني العلامات الكتابة ووحدته الدنيا تسمى "الحروف".^٨

يتم تمثيل السيمائية بأشكال لسانية ، وهي :

أ الصوتيات

إنها واحدة من أهم دراسات السيمائية اللغوية ويهتم بأصوات اللغة وتنسيقها ، يقول برنار توسان "تمكن علم الأصوات من تطوير أشياء جديدة ، بما في ذلك تصنيف الأصوات وربطها بمجموعات خاصة ، وحساب التكوين المحتمل للفونيمات ، وتطوير

^٧ زهارى فوتري، الحب في قصيدة سأقول لك أحبك لزيارة قباني، ٢٠٢٢، الرسالة : جامعة الرانى الإسلامية الحكومية،

ص ٢٢

^٨ فيصل الأحمر، معجم السيميائيات ، الطبعة الأولى (بيروت: الدار العربية للعلوم ناشرون، ٢٠١٠) ص ٧٠

الصوتيات ألف باء لأنها تمكنت من إتقان أصوات جميع اللغات في العالم. الصوتيات ضرورية لأنظمة الاتصالات البشرية".^٩

ب التركيب

يدرس التركيب بنية الجمل ، المكتوبة والشفوية ، وكذلك التعبيرات و الاقتران وترتيب الكلمات والحد الأدنى من وحداتها النحوية هي المورفيم اللفظيin في اللغة.^{١٠}

ج التصريف

التصريف هو دراسة هيئة شكليات الكلمات والتغيرات النحوية التي الناتجة عن التحول التركبي للجمع والمفرد والمذكر والمؤنث، مما يؤدي إلى تغيير في الدلالة كسيارة و سيارات، كتاب و كتب.^{١١}

د الدلالة

الفرق بين علم الدلالة والسيميائية، وهو تبحث عن العلاقة بين الدلالات والمدلولات، بينما تتعمل الدلالة بالمدلولات ودللات اللغة، وأشكال الاتصال الأخرى، وقد تم تحديد عمله في التحليل البنائي لنصوص، حددت محاولة اكتشاف دلالة التعبيرات غير المهمة بشكله، لكن السيميائية قد تعدت النصوص الأدبية اللسانية لغيرها من شكل التعبير غير اللسانية.^{١٢}

٢. السيميائية غير اللغوية

السيميائية غير اللغوية ما يخص حواس الخمس الذي يشتمل بالسمع، والذوق، والبصر، واللمس، والشم.^{١٣}

^٩ نفس المرجع ، ص ٧١

^{١٠} نفس المرجع ، ص ٧٢

^{١١} نفس المكان

^{١٢} نفس المرجع ، ص ٧٢-٧٣

^{١٣} نفس المرجع ، ص ٧٣

أ العلامات الشمية

حاسة الشم هو معروف التي تساعدنا على التمييز الروائح الجيدة والرديئة فالجيدة من أصال نباتي، أما الرديئه من أصل حيواني (جسدي)، وابتكرها الإنسان العطر كقناع شمي، كما عبر عنه، وهي ثقافة اجتماعية شمية، خصوصا في عصر مقتنيات مواد التجميل، لأن الفعل التواصلي للرائحة ذو طبيعة فيزيولوجية طبيعية، وإن استعملناها كناءة من بعض المواقف، كماله مقاربة إيديولوجية وتاريخية، و سيميائيات الروائح لم تخلق بعد على المستويين من المنهجي والنظري، إلا من خلال التفسير بعض إشهارات العطور.^{١٤}

ب العلامات اللمسية

العلامات اللمسية هي الاستعمال قليلة في علاقاتنا الإنسانية، تبرز أهمية في مراحل نمو الطفل الأولى، إذ يجب على الطفل أن يتحسس كل شيء حوله ويكتشفه: الحرارة والبرودة ، النعومة والصلابة ، وكذلك ما يفعله الكبار عندما يتحسسون النسيج، واللباس، كما تزداد أهمية اللمس عند العميان، لأنهم يستخدمونها كبدائل لغوي (نظام برايل للعميان)، إذا أنها أهم حاسة تربطهم بالعالم الخارجي، وتظهر أكثر في العلاقات الجنسية، لقد حاول علماء السيميائيات الكشف عن دلالات هذا المجال، ولكنه لا زال قيد المحاولات الجادة، ولم ينسق عنه الشيء الكثير.^{١٥}

ج العلامات الذوقية

من أهم علاقة التي تنشأ في هذه الحاسة هي العلاقة الإنسان بتدوقة وطعمه له، وحد (ليفي شتراوس) الذوق (gusteme^{1e}) أنه الوحدة الذوقية الدنيا بواسطة أنظمة التي

^{١٤} نفس المكان

^{١٥} نفس المرجع ، ص ٧٥

تعارضات في داخل تصنيف المعطيات الذوقية، و تطبع السيميائيات أن تنظر هذا المجال.^{١٦}

د العلامات الإشارية (gestuel) أو الإيمائية (kinesique) :

حدد أميرتو إيك العلامات الإيمائية كمثل مجموعة دالة الإشارات الذي متفق عليه اجتماعياً ويسمى بها (kineme)، وقد أوضح ذات المؤلف أن الدراسات السيميائية في هذا المجال اقتصرت على تبيان دلالات الإيماءات، دون الاهتمام بها نفسها ويقول برنار توسان تصنيف الأشكال تعداد الحركات، تحديد أصولها، وضع تسمية للإيماءات في أصناف دلالية، وهكذا نحصل على نوع من الإشاري على غرار ما فعلنا باللغة الكلامية وبآدابها أخرى.^{١٧}

ه العلامات السمعية

السمع هو الحاسة الثانية المستخدمة في سلم حواس الإنسان بعد البصر ، والآن يبدو من الواضح إظهار أن علم اللغة ، وخاصة نظام الإشارة اللغوية يدمج الاتصال السمعي البصري ، نقرأ ونسمع لغة ، لكن النظام السيميولوجي يعمل على هذه السلسلة المستمرة دون أن يكون لغة بالمعنى الحقيقي.^{١٨}

و ينقسم برنار توسان أنظمة التواصل السمعي إلى ثلاثة:

١. الظواهر الفظة

٢. الأصوات الثقافية

٣. الأصوات الطبيعية

^{١٦} نفس المكان

^{١٧} نفس المكان

^{١٨} نفس المرجع ، ص ٧٧

و العلامات الأيقونية

لأيقونية هي حصيلة مجموعة من الإجراءات الخطابية التي تستند إلى التصور، وهو تصور نسيي على كل حال الذي تتبناه ثقافة ما من أجل تقطيع الواقع. و العلامة الأيقونية لا تدل من تلقاء ذاتها فالمعنى داخلها يستدعي استحضار التجربة الثقافية كشرط أولى للإمساك بمحكمات التدليل.^{١٩}

د السيميائية لفرديناند دي سوسير

عرف فرديناند دي سوسير السيميائية في كتابه *course in general linguistic*^{٢٠} كدراسة العلامات كجزء من الحياة الاجتماعية. رأى سوسور العلامة على أنها لقاء بين الشكل والمعنى ، واستخدم المصطلحين الدال على شكل الشيء والدلالة على جانب المعنى ، وكذلك أن العلاقة بين الشكل والمعنى لم تكن شخصية ، بل كانت اجتماعية على أساس الاتفاق الاجتماعي.

هناك أربعة مناظر شهيرة لسوسور من فرديناند دي سوسير ، وهي:

١. الدال والمدلول

الدال هو صوت ذو معنى ، بمعنى ما يقال أو يسمع. والمدلول هي صورة ذهنية أو فكرة أو مفهوم. وكل العلامات تتكون من دال و المدلول، أي تتكون من أحد الأشكال المحددة وأحد المعاني المحددة التي ارتبط به، ومع ذلك لا تتماثل العلاقة بين الدال والمدلول في كل نموذج منها، حيث تستخدم الأيقونة شبها حقيقة بين الدال والمدلول.^{٢١}

^{١٩} نفس المرجع، ص ٧٨-٧٩

^{٢٠} Fatimah, *Semiotika dalam kajian ILM*, cet 1 (Gowa: Tallasa Media, 2020) hal 31

^{٢١} نفس المرجع، ص ٣١-٣٢

والدال لا يشتمل من الصوت الواقعي والطبيعي ذلك أن الصورة السمعية هي عبارة عن الانطباع النفسي للصوت. وهي ايضاً عبارة عن وسيط. أما المدلول فإنه ليس ذلك الشيء الواقعي الملمس الذي يعينه الدليل، وإنما هو التمثيل الذهني للشيء. فهو، مثله الدال، ذو طبيعة نفسه.^{٢٢}

ولتنظيم معنى الإشارة ، أكد سوسور على الحاجة إلى الأعراف الاجتماعية بين المجتمعات اللغوية ، كلمة واحدة لها معنى معين بسبب الأعراف الاجتماعية بين مستخدمي اللغة.^{٢٣}

٢. لغة (langue) والكلام (parole)

اللغة (langue) هي النسق الخاص بإحدى اللغات، أي اللغة بوصفها نسقاً من الأشكال. في حين أن الكلام (parole) هو الكلام الفعلى، أي افعال الكلام التي سمحت اللغة الطبيعية بها.^{٢٤}

واللغة (langue) هو كل ما يتمثله الفرد حين يتعلم لغة بالذات، أي قائمة الأشكال أو الذخيرة التي استقرت بفعل ممارسة الكلام بين المتحدثين تلبية لكل المقاصد والأغراض. أما الكلام (parole) فهو الجانب التنفيذي من اللغة الذي يحتوي على، كما ذهب دي سوسيير التركيبات التي يستخدم المتحدث عن طريق شفرة النسق اللغوي كي يعبر عن أفكاره الذاتية من ناحية، والآليات النفسية الفيزيائية تسمح له بتجسيد هذه التركيبات من ناحية أخرى.^{٢٥}

٣. تحليل الوصفي (synchronic) وتحليل التاريخي (diachronic)

^{٢٢} حنون مبارك، دروس في السيميائيات (بيروت: دار توبقال للنشر، د.س) ط ١، ص ٣٨

^{٢٣} المرجع السابق، ص ٣٢

^{٢٤} جوناثان كلر، فردبيان دي سوسيير تأصيل علم اللغة الحديث وعلم العلامات (د.م: المجلس الأعلى للثقافة، د.س) ص ٤٣

^{٢٥} نفس المرجع، ص ٤٣

تحليل الوصفي أو الدراسة التزامنية هو الدراسة النسق في وضع مستقل عن الزمن،

أما تحليل التاريخي أو الدراسة التعاقبية هو الدراسة تتطورها التاريخي داخل الزمن.^{٢٦}

٤. العلاقات الترافقية (syntagmatic) والعلاقات الاستبدالية (paradigmatic)

العلاقات الترافقية العلاقات هو التي تسمح لها بكسب المعنى، وفي معظم الحالات

سيكون بمقدوره تعين، أما وال العلاقات الاستبدالية هو وال العلاقات القائمة بين العناصر التي يمكن ضمها معا لتشكيل وحدات مستوى الأعلى ، وال العلاقات القائمة بين العناصر التي يمكن أن تحل محل بعضها البعض، والتي تتضاد وبالتالي فيما بينها لتوليد المعنى.^{٢٧}

لقد أطلق دي سوسيير على نظم العلاقات باسم العلاقات الترابطية associative

وهو النظم الذي يعرف حاليا باسم العلاقات الاستبدالية paradigmatic وأطلق على نظم العلاقات الثانية اسم العلاقات الترافقية syntagmatic وهي العلاقات التي تحدد الإمكانيات الترافقية في المتتاليات اللغوية. بتعبير آخر تشير العلاقات الترافقية إلى نظم العلاقات القائمة بين العناصر التي يتواافق التوافق الترافق بينها في المتتاليت، وتشير العلاقات الاستبدالية إلى التضادات القائمة بين العناصر التي يحل بعضها الآخر في المتتاليات نفسها.^{٢٨}

^{٢٦} نفس المرجع، ص ٣٢-٣١

^{٢٧} نفس المرجع، ص ١٢٢

^{٢٨} نفس المرجع، ص ٦٢

الباب الرابع

تحليل سيميائي في قصيدة "أما تخاف من الأيام" لأبي نواس

أ مناسبة القصيدة

قصيدة "أما تخاف من الأيام" لأبي نواس توجد في كتاب "أبو نواس في نوادره وبعض قصائده" الطبعة الأولى عام ٢٠١٠ جمعها سالم شمس الدين. تتنمي هذه القصيدة إلى نوع الشعر الزهد الذي يحتوي على تحذير من الحياة الدنيا فناء والحياة الآخرة بقاء. في هذه القصيدة يصف أبو نواس الشخص الذي اختار طريق زهد الذي كان في يوم من الأيام شخصاً متمرداً، ثم تاب وندم على أفعاله وأمل من المغفرة ربه.

ب تحليل سيميائي في القصيدة

هنا، تقوم الباحثة بتحليل القصيدة بمقاربة سيمائية لفريديناند دي سوسير، وذلك بإخراج الدال (signifier) والمدلول (signified) التي تتعلق بعلامات القيم الأخلاقية.ويرى بيرتون (Bertens) إن القيم الأخلاقية هي مجموعة من القيم المتعلقة بالقوانين خيرها وشرها التي تصبح دليلاً لشخص أو مجموعة وتنظم سلوكه على أساس الضمير.^١ التحليل في عدة القيم الأخلاقية كما يلى:

علامة القيمة الأخلاقية الأولى

الدال : لاتفرغ النفس

البيت : لاتفرغ النفس من شغل بدنيها رأيتها لم ينالها من تناها

المدلول : الانتفاع بالوقت وعدم الغرور بالدنيا

¹ K. Bertens, *Etika* (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 2011), hal. 7

يتضح من البيت السابق أن أبا نواس يريد أن يحذر الناس الالتفاع بالوقت وعدم الغرور بالدنيا، لأن في الحقيقة أن الناس لا تتوقفون من ملاحقة الدنيا وبالعكس أن الدنيا لن يتوقف، من الذي متعلقة إلى الدنيا ويرجعه به فلن يجيده لأنه فناء و غرور.

أما القيمة التي توجد في هذ البيت هي الإنفع بالوقت ولا تتوقف الوقت لغير الدنيا، أي استخدم الوقت بحكمة ، واحترم الوقت لأنه لا يمكن تكرار. إذا كنت تسعى فقط إلى الدنيا فناء ، فلا يوجد شيء يمكن كسبه لأنه عندما تموت سيترك كل العالم المادي وراءه.

كما قال الله في القرآن الكريم :

اَعْلَمُوا اَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّهُوَ وَزِينَةٌ وَّنَفَاحُّ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْاَمْوَالِ وَالْأُولَادِ
كَمَثَالٍ عَيْتٍ اَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهْبِطُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ حُطَاماً وَفِي الْاَخِرَةِ
عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْعُرُورِ (الْحَدِيد: ٢٠)

يخبر الله حقيقة الدنيا وما فيه، بأنها لعب ولهو، تلهو بها القلوب، وهذا موجود وحقيقة من أبناء الدنيا، تجدهم قد قطعوا أوقات عمرهم بلهو القلوب، والغفلة عن ذكر الله ، محبتة ومعرفته، قد أشغلوا أوقاتهم بالأعمال التي تقربهم إلى الله، من النفع القاصر والمتعدي. قوله (وزينة) تزيين اللباس والشراب والطعام ، والجاه والمراكم و غير ذلك (وتفاخر بينكم) و يريد كل وحد من أهلها لتفاخر الآخر ، وأن يكون الغالب في أمورها، الذي له الشهرة في أحوالها (وتکاثر في الأموال والأولاد) وكله يريد أن يكون الكاثر في المال وكذلك الولد ، وقوعه من محبي الدنيا والمطمئنين إليها. بخلاف من الذي عرف الدنيا وواقعها، لم يجعلها مستقرًا يجعلها معبرا ، ونافس فيما يقربه الله، اتخاذ الوسائل التي توصله إلى الله وإذا رأى من يكاثره وينافسه بالأولاد والأموال، نافسه بالأعمال الصالحة. وضرب للدنيا كعثة نزل على الأرض، وختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعام، حتى إذا أخذت الأرض زخرفها، وأعجب نباته الكفار، الذين قصرروا همهم

ونظرهم للدنيا جاءها من أمر الله فهاجت وبيست، فعادت على حالمها الأولى، كأنه لم ينبت فيها خضراء، ولا رؤي لها مرأى أنيق، وكذلك الدنيا، وأما العمل للأخرة فهو الذي ينفع، ويدخر لصاحبـهـ، ويـصـحـبـ العـبـدـ عـلـىـ الأـبـدـ، ولهـذـاـ قـالـ تـعـالـىـ (وـفـيـ الـآـخـرـةـ عـذـابـ شـدـيـدـ وـمـغـفـرـةـ مـنـ اللـهـ وـرـضـوـانـ)ـ أيـ حـالـ الـآـخـرـةـ، ماـ يـخـلـوـ مـنـ هـذـيـنـ الـأـمـرـيـنـ:ـ إـمـاـ عـذـابـ فيـ نـارـ جـهـنـمـ،ـ وـأـغـلـاـلـهـ وـسـلاـسـلـهـ وـأـهـواـلـهـ مـنـ كـانـتـ الدـنـيـاـ هيـ غـايـيـتـهـ وـمـنـتـهـيـ مـطـلـبـهـ،ـ فـتـجـرـأـ عـلـىـ مـعـاصـيـ اللـهـ،ـ وـكـذـبـ بـآـيـاتـ اللـهـ،ـ وـكـفـرـ بـأـنـعـمـ اللـهــ.ـ وـإـمـاـ مـغـفـرـةـ مـنـ اللـهـ لـلـسـيـئـاتـ،ـ وـإـزـالـةـ لـلـعـقـوبـاتـ،ـ وـرـضـوـانـ مـنـ اللـهـ،ـ يـحـلـ مـنـ أـحـلـهـ بـهـ دـارـ الرـضـوـانـ مـنـ عـرـفـ الدـنـيـاـ،ـ وـسـعـيـ لـلـآـخـرـةـ سـعـيـهــ.ـ فـهـذـاـ كـلـهـ مـاـ يـدـعـوـ إـلـىـ الزـهـدـ فـيـ الدـنـيـاـ،ـ وـالـرـغـبـةـ فـيـ الـآـخـرـةـ،ـ وـلـهـذـاـ قـالـ (ـوـمـاـ الـحـيـاـةـ الـدـنـيـاـ إـلـاـ مـتـاعـ الـغـرـورـ)ـ إـلـاـ مـتـاعـ يـنـتـفـعـ وـيـتـمـتـعـ بـهـ،ـ وـيـسـتـدـفـعـ بـهـ الـحـاجـاتـ،ـ لـاـ يـغـتـرـ بـهـ وـيـطـمـئـنـ إـلـيـهـ إـلـاـ أـهـلـ الـعـقـولـ الـضـعـيفـةـ الـذـيـنـ يـغـرـهـمـ بـالـلـهـ الـغـرـورـ^٢.

وقال النبي في الحديث:

عن المستورد بن شداد رحمه الله قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم والله ما الدنيا في الآخرة إلا مثل ما يجعل أحدكم إصبعه في اليم فلينظر بم يرجع (رواه مسلم : ٢٨٥٨)

يقسم النبي في هذا الحديث بالله للمبالغة في التأكيد والتحقيق، كمثل الدنيا بالنسبة الآخرة، والنظر إليها كمثل يضع الناس إصبعه في البحر، فلينظر ما تعلق في يده من ماء إنه لا يعلق به كثير منه، معنى الحديث ما الدنيا بالنسبة الآخرة في قصر مدتها، وفناء لذاتها، ودوار لذاتها ونعيمه إلا كنسبة الماء الذي يعلق بالإصبع إلى باقي البحر. وهذا التمثيل للتقرير إلى الأفهام وإلا فالآخرة أعظم وأجل من البحر لأنه مهما كان واسعا فإنه متناه، ونعم الآخرة بقاء غير متناه، ونعم الجنة للمؤمنين، وكذلك عذاب للكافرين.

علامة القيمة الأخلاقية الثانية

^٢ تفسير السعدي : مضمون الآية ٢٠ من سورة الحديد

الدال : نفس

البيت : إنا لننفسم في الدنيا مولية
ونحن قد نكتفي منها بأدنها

المدلول : الجود والابتعاد عن البخل

يتضح من البيت السابق أن أبا نواس يوصي الجود لا يقاس بعدد الأصول الصادرة، ولكن ينظر إلى المتبرع على أساس الهدايا المقدمة باستمرار على الرغم من العدد صغير. لذلك ، ابتعد عن البخل ، لأنه مع القليل من الهدية يمكن القول أنها سخية وبعيدة عن الطبيعة البخل.

أما القيمة التي توجد في هذ البيت هي الجود بالآخرين وإبتعاد من الصفة البخل. في الأساسي إرشاد أبو نواس للناس أن يكون الجود لإخواهم الآخر، لأن بالجود يجعل الناس شكور بما لديهم وأيضا يتتجنبون الجشع، وطبعا بالجود يتبعده من صفة البخل. الجود مهم جدا في المساعدة على تحفيظ عباء حياة الآخرين ، لا تكون بخيل للتبرع، لأنه بالقليل من المساعدة يمكن أن تساعد الكثير من الناس الذين يحتاجون إلى مساعدة.

كما قال الله في القرآن الكريم:

لَنْ تَنَالُ الْبِرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مَا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ يِهِ عَلِيهِمْ (آل

عمران: ٩٢)

هذا الحث من الله لعباده أن ينفقوا في سبيل الخيرات، فقال (لن تナالوا) أي تدركوا وتبلغوا البر وهو الخير من أنواع الطاعات والمؤنات الموصل لصاحبها إلى الجنة، (حتى تنفقوا مما تحبون) أي من أموالكم التي تحبه نفوسكم، إذا قدمتم محبة الله من محبة الأموال فبدلتموها في مرضاته، هذا يتضمن على إيمانكم الصادق ويقين تقوكم وبر قلوبكم ، ودللت الآية أن العبد بحسب إنفاقه للمحبوبات يكون بره، وأنه ينقص من بره بحسب ما نقص منه، ولما كان الإنفاق على أي وجه كان مثابا عليه العبد، سواء كان كثيرا أو قليلا،

من نفائس الأموال أو صغارها. احترز الله عن هذا بقوله (وما تنفقوا من شيء فإن الله به عليم) فلا يضيق عليكم، بل يثبtkم عليه بحسب نياتكم ونفعه.^٣

كما قال الرسول صلى الله عليه وسلم:

عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال السخي قريب من الله قريب من الجنة قريب من الناس بعيد من النار ، والبخيل بعيد من الله بعيد من الجنة بعيد من الناس قريب من النار، وبا جاهل سخي أحب إلى الله تعالى من عابد بخيل (رواه الترمذ).

أن السخي اختار رضا المولى في بذله على الغني، قريب من الله أي من رحمته، قريب من الجنة بصرف المال وإنفاقه فيما ينبغي، قريب من الناس لأنه يحبه جميع الناس ولو لم يحصل لبعضهم نفع من سخاوه كحبه العادل (والبخيل) لا يؤدي الواجب عليه، بعيد من الله، الجنة، الناس وقريب من النار. والأشياء تتبين بأضدادها (وبا جاهل السخي) قال القاري أراد به ضد العابد وهو من يؤدي الفرائض دون التوافل لأن ترك الدنيا هو رأس من كل عبادة وإنما عبر عنه با جاهل لأنه أراد مع كونه جاهلا ليس عالم بما لم يجب عليه وجوب عين. ثم أحب إلى الله عز وجل من عابد أي كثير التوافل سواء يكون عالما أم لا (بخيل) لأن حب هذا الدنيا رأس من كل خطيئة، والبخيل الشرعي هو من ترك الواجب الشرعي المالي وضده السخي ، ولا شك أن من قام بالفرائض ثم ترك التوافل أفضل من قام بالتوفال وترك الفرائض.

علامة القيمة الأخلاقية الثالثة

الدال : يعلقك

فإنه ملبس نازعته الله
البيت : حذرتك الكبر لا يعلقك ميسمه
المدلول : المهدى والضلال

^٣ تفسير السعدي : مضمون الآية ٩٢ من سورة آل عمران

يتضح من البيت السابق أن أبا نواس يحذر الناس من الكبر، لأن الكبriاء سيجعل الناس مكبلين في ضلاله. عندما الإنسان فيه، فيحتاج إلى المدى للعودة إلى طريق المستقيم. من الذين يقعون فيه فيحتاجون دائماً إلى المدى ، وال الكبر يتمنى إلى الله ، وليس هناك سمة الأخرى مثل ذلك.

كما قال الرسول صلى الله عليه وسلم:

عن أبي هريرة قال هناد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال الله عز وجل الكبriاء ردائي والعظمة إزارني فمن نازعني واحداً منهم قدفته في النار (رواه أبو داود ٣٥٦٧)

العظمة والكبriاء وما يقارهما من المعانٍ هو الصفات التي اختص المولى عز وجل بها نفسه عن سائر الخلق، وهي في حقه سبحانه صفات كمال، أما في حق الخلق فهي صفة نقص. في هذا الحديث، يقول النبي : قال الله عز وجل الكبriاء ردائي، أي الترفع والشرف على كل من سواه، بأن يرى لذاته سبحانه فضلاً وشرفاً عليهم، و"الرداء" الذي يلبسه الرجل على الرأس والكتفين، هذا تقرير المعانٍ بضرب الأمثال، إن الله ليس كمثله شيء، ولا تمثل صفات الله بصفات المخلوقين، وهو المتفرد به في الكون كله، ولا يجوز للعباد أن يتصرفوا بها، فقد توعد الله المتكبر بجهنم، "العظمة إزارني" ، الكمال والشرف والاستغناء له في نفسه سبحانه وتعالى، و"الإزار": أي ما يلبسه الرجل من وسطه إلى قدميه، هذا تقرير المعانٍ، لا تمثل صفات الله تعالى بخلقه، "فمن نازعني واحداً منها"، أي: من قاسني وشاركتني وحاول الاتصال بأي واحدة منهم، "قذفته" ، أي أقيمته ورميته في النار لأنه شارك الله، فكما أن الرداء والإزار لا يشتركان مع الإنسان فيما أحد فكذلك العظمة والكبriاء.

أما القيمة التي توجد في هذا البيت هي الهدى في وسط الضلال، الهدى شيء مهم للغاية التي يجب أن يتلذثه جميع الناس، لأنهم دائماً ما يكونون على الضلال كمثل كبراء والآخرين. إن لم يكن هناك الهدایة ، فلن يكون هناك نهاية للتضليل.

كما قال الله في القرآن الكريم:

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِنَالَ طُولًا (الإسراء : ٣٧)

قل الله تعالى (وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا) كبراً وتيها وبطراً متكبراً على الحق ومتعاظماً على الخلق (إنك) في فعلك ذلك (لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِنَالَ طُولًا) في تكبرك بل تكون حقيراً عند الله ومحترقاً عند الخلق مبغوضاً ممقوتاً قد اكتسبت أشر الأخلاق واكتسبت أرذلها من غير إدراك لبعض ما تروم.^٤

علامة القيمة الأخلاقية الرابعة

الدال : عظم مخرقة

البيت : يابؤس جلد على عظم مخرقة فيه الخروق إذا كلمته تاماً

المدلول : التواضع وعدم الفخر

يتضح من البيت السابق يوصي أبو نواس الناس بيقى متواضعاً وليس متفاخوراً في تجاه الزخرفة الملتحقة به، لأن الناس الذي يفتخر بنفسه بزخرفة صغيرة لديه هو الذي في الضلال.

^٤ تفسير السعدي : مضمون الآية ٣٧ من سورة الإسراء

أما القيمة التي توجد في هذا البيت هي قيمة التواضع والابتعاد من الفхور، التواضع أن يجعل الناس إبعاد عن الفخر ويجعله واعياً عن نفسه، وفي الحقيقة ما الذي تزيينه لن يضعه في الدرجة الأعلى. بالفخر يتبعه الناس حتى ينسون عن الحقيقة خلقهم، أي أنهم قطعة من اللحم الذي مزّين ربّه وغير بقاء ويرجع إلى الله في اليوم التالي.

كما قال الله في القرآن الكريم :

وَعِبَادُ الرَّحْمَانِ الَّذِينَ يَمْسُرُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُنَّ وَإِذَا حَاطَبُوكُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا)

(الفرقان : ٦٣)

ينقسم العبودية لله إلى نوعان: نوع الأولى، عبودية لربوبيته وهذه يشتراك فيها سائر الخلق كافرهم ومسلمهم ، فكلهم عبيد الله مربوبون. نوع الثاني عبودية لألوهيته وهي عبودية أنبيائه وأوليائه وهي المراد هنا وهذا أضافها إلى اسمه "الرحمن" إشارة إلى أنهم وصلوا إلى هذه الحال لأن رحمة، وذكر صفاتهم أكمل الصفات ونوعهم أفضل النوع، فوصفهم بأنهم (يمشون على الأرض هونا) متواضعين ساكنين لله والخلق فهذا وصف لهم بالوقار والتواضع والسكينة لله ولعباده (وإذا خاطبهم الجاهلون) خطاب جهل بدليل إضافة الفعل وإسناده لهذا الوصف، (قالوا سلاما) خاطبواهم خطاباً يسلمون فيه من الإثم ويسلمون من مقابلة الجاهل. هذا مدح لهم، بالحلم الكثير ومقابلة المسيطر بالعفو والإحسان و عن الجاهل ورزانة العقل الذي أوصلهم إلى هذه الحال.^٥

كما قال الرسول صلى الله عليه وسلم:

عن عياض بن حمار رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن الله أوحى إلي أن تواضعوا حتى لا يفخر أحدٌ على أحد، ولا يبغى أحد على أحد^٦) رواه مسلم

^٥ تفسير السعدي: مضمون الآية ٦٣ من سورة الفرقان

هذه الأحاديث التي ذكرها المؤلف في رياض الصالحين باب التواضع. (إن الله أوحى إلى أن تواضعوا) يعني أن يتواضع لكل واحد إلى الآخر ولا يترفع عليه ويجعله مثله ويكرمه أكثر، كان من عادة السلف رحمة الله إن الإنسان منهم يجعل من هو أصغر منه كإبنه، وأكبر كأبيه، ومثله كأخيه، فينظر إلى من هو أكبر منه نظرة إجلال وإكرام، وإلى من هو دونه نظرة إشفاق ورحمة، ومثله نظرة مساواة، فلا يبغي أحد على أحد، هذا من الأمور الذي يجب على الإنسان أن يتصرف بها، بالتواضع لله ولإخوانه من المسلمين. أما الكافر فقد أمر الله تعالى بالغلظة عليه ومجاهدته وإهانته وإغاظته بقدر المستطاع، لكن من كان له عهد وذمة فإنه يجب على المسلمين أن يفوا له بذمته وعهده ، وألا يخفروه ذمته، وألا يؤذوه ما دام له عهد.

علامة القيمة الأخلاقية الخامسة

الدال : جاه

البيت : يرى عليك به فضلاً يبين به إن نال في العاجل السلطان والجها
المدلول: العدل وعدم الاستبداد

يتضح من البيت السابق أن أبا نواس يتطلب من الناس أن يكونوا عادلين وليس الاستبداد في الموقف الذي لديهم. بدون عدالة سيتأثر الناس بالسلطة التي يتمتع بها بحيث يكون الاستبداد في استخدام المنصب وسيجعله يشعر بتحسين من غيره، لأن السلطان ستكون الاستبداد به.

أما القيمة التي توجد في هذا البيت هي العدل و عدم الاستبداد، أي عندما يكون لدى الناس ما منصب أو سلطة، فمن المهم جداً أن يكون عادلاً وليس الاستبداد ، ويجب عليه أيضاً استخدام سلطته لتحقيق أهداف جيدة. يجب أن يكون الناس مسؤولاً عن منصبه ، لأن المنصب يمكن أن يؤثر على جميع الجوانب الخاضعة لسيطرته. لا تنجرس الآخرين بهذه السلطة بل على العكس، يجب أن يعطي العديد من الفوائد ، وليس من المناسب الناس الذي لديه سلطة يشعر بأنه أفضل من الآخرين ، لأنه فخر كبير.

كما قال الله في القرآن الكريم :

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيعًا يَسْتَضْعِفُ طَائِفَةً مِّنْهُمْ يُذَبَّحُ

أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ (القصاص : ٤)

أول هذه القصة (إن فرعون علا في الأرض) في سلطانه وملكه وجبروته وجندوه، وصار من أهل العلو فيها، لا من الأعلين فيه (وجعل أهلها شيئاً) طوائف متفرقة، ويتصرف فيهم بشهوته، ينفذ فيهم ما أراد من قهره، وسطوته (يستضعف طائفة منهم) وتلك الطائفة، هم بنو إسرائيل، الذين ينبغي له أن يكرمهم ويجلهم، ولكنه استضعفهم، حيث إنه رأى أنهم لا منعة لهم تمنعهم مما أراده فيهم، وصار لا يبالي بهم، لا يهتم بشأنهم، وبلغت به الحال إلى أنه (يدبح أبناءهم ويستحيي نساءهم) خوفاً من أن يكثروا، فيغمروه في بلاده، ويصير لهم الملك (إنه كان من المفسدين) الذين لا قصد لهم في إصلاح الدين، ولا إصلاح الدنيا، وهذا من إفساده في الأرض.^٦

كما قال الرسول صلى الله عليه وسلم:

عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن المقطفين عند الله على منابر من نور: الذين يعدلون في حكمهم وأهليهم وما ولوا (رواه مسلم)

في الحديث بشارة للذين يحكمون بالحق والعدل بين الناس الذين تحت حكمهم وإمرتهم، أنهم على منابر من نور الحقيقة إكراماً لهم في يوم القيمة عند الله. وهذه المنابر عن يمين الرحمن، فيه إثبات اليمين واليد له سبحانه دون أو تعطيل أو تحريف أو تشبيه.

علامة القيمة الأخلاقية السادسة

الدال: ياخادم الدنيا

^٦ تفسير السعدي : مضمون الآية ٤ من سورة القصص

البيت : مثُن عَلَى نَفْسِه رَاضٍ بِسِيرِه
كذبَت يَا خادِم الدِّنِيَا وَمُوْلَاهَا

المدلول : العابد وعدم تقليد الأعمي

يتضح من البيت السابق أن أبا نواس يوصي أن تكون رجلا يطيع الله ولا يصبح
تقليد الأعمي للدنيا بسبب كل الإنجازات التي يجدها في هذا الدنيا هو خداع، لذلك لا
يوجد شيء يفخر به في هذا الدنيا.

أما القيمة التي توجد في هذا البيت هي العابد وعدم تقليد الأعمي ، لن يفخر
العبد بما يحصل عليه في هذا الدنيا لأنه يعلم أن حياة الدنيا خداع ، لكن تقليد الأعمي
سيظل دائما محاصرا في ملذات دنيوية لا نهاية لها. في الإسلام ، يطلق تقليد الأعمي
شخصاً أعمى عن المعنى الحقيقي والغرض من الحياة ، لذلك لا ينبغي للمرء أن يجعل
الدنيا سيدا ، حتى يتمكن الدنيا أن استعباده. لأن الناس تعيش في هذا الدنيا تتوقف
للحظة فقط بهدف عبادة الله ، غالبا ما ترکن من الملذات الدنيوية كما لمن تموت.

كما قال الله في القرآن الكريم :

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُوَ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ حَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (الأنعام: ٣٢)

هذه حقيقة الدنيا والآخرة، حقيقة الدنيا لعب وهو، وهو في القلوب لعب في
الأبدان ، فالقلوب لها والهة، والمهموم فيها متعلقة، والنفوس لها عاشقة، والاشغال بها
كلاعب الصبيان. أما الآخرة، فإنها خير للذين يتقوون في ذات وصفاتها، ودوامها وبقائها،
فيها ما تشتهيه الأنفس، وتلذ الأعين، من نعيم الأرواح والقلوب، وكثرة الافراح والسرور،
لكنها ليست لكل أحد، وهي للمتقين الذين يفعلون أوامر الله، ويتركون نواهيه (أفلا
تعقولون) أفالا يكون لكم عقول، بها تدركون، الدارين أحق بالإيثار. ^٧

^٧ تفسير السعدي : مضمون الآية من سورة الأنعام الآية ٣٢

كما قال الرسول صلى الله عليه وسلم:

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "تَعِسَّ عَبْدُ
الدينار، تعس عبد الدرهم، تعس عبد الخميسة، تعس عبد الخمالة، إن أعطي رضي،
وإن لم يعط سخط، تعس وانتكس، وإذا شيك فلا انتقش، طوبى لعبد آخذ بعنان فرسه
في سبيل الله، أشعث رأسه، مغبرة قدماه، إن كان في الحراسة كان في الحراسة، وإن كان
في الساقية كان في الساقية، إن استأذن لم يؤذن له، وإن شفع لم يشفع (رواه البخاري
(٨٩٠):

في هذا الحديث بين رسول أن من الناس من تكون الدنيا أكبر همه، وهدفه الأول
والأخير، ومبلغ علمه، وأن من كانت هذه حاليه سيكون مصيره الهالك والخسران، وعلامة
هذا الصنف من الناس حرصه الشديد على الدنيا، فإن أعطي منها رضي، وإن لم يعط
منها سخط. ومنهم من هدفه رضا الله والدار الآخرة، فلا يتطلع إلى جاه ولا يطلب
شهرة، إنما يقصد بعمله طاعة الله ورسوله، وعلامة هذا الصنف من الناس عدم الاهتمام
بمظهره، ورضاه بالمكان الذي يوضع فيه، وهو انه على الناس، وابتعاده عن ذوي المناصب
والهيئات، فإن استأذن عليهم لم يؤذن له، وإن شفع عندهم لم يشفعوه، لكن مصيره الجنة،
ونعم الثواب.

علامة القيمة الأخلاقية السابعة

الدال : لأمقت نفسي

فكيف آمن مقت الله إياها

البيت : إني لأمقت نفسي عند نحوكها

المدلول : الندامة وعدم العصيان

يتضح من البيت السابق أن أبو نواس يوصي على إكثار الندامة على الذنب وعدم
العصيان، في هذا البيت يصف أبو نواس نفسه بالنداة على الفجور الذي فعله في

الماضي. ثم من العصيان الذي ندم عليه، يحذر أبو نواس الناس من الابتعاد العصيان الذي قد يسبب غضب الله.

أما القيمة الأخلاقية في هذا البيت هي الندامة من العصيان، الندامة هو شيء إنساني عندما يشعر الناس بالأسف على كل الأعمال السيئة أو الخطايا التي ارتكبت في الماضي، عندما يكون الناس ما على دراية بأخطائه ويحاول عدم العصيان بعد الآن، فهذا شكل من أشكال الندمة. سيحاول الناس المؤسف حقاً الابتعاد من العصيان. إنها خطيئة تعارض مع تعاليم وقواعد الدين ، لتجنب الصلوات التي تؤدي إلى الندمة ، فدعه يتبع من العصيان.

كما قال الله في القرآن الكريم :

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَأَمْنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ

(الأعراف: ١٥٣)

(والذين عملوا السيئات) من شرك وكبائر، صغار ثم تابوا من بعدها بأن ندموا على ما سلف، وأقلعوا عنها، وعزموا على أن لا يعودوا وآمنوا بالله وبما أوجب الله من الإيمان به، ويتم الإيمان بأعمال القلوب، وأعمال الجوارح المرتبة على الإيمان إن ربك من بعدها أي بعد هذه الحالة، حالة التوبة من السيئات والرجوع إلى الطاعات، لغفور يغفر السيئات ويمحوها، ولو كانت قراب الأرض رحيم بقبول التوبة، والتوفيق لأفعال الخير وقبولها.^٨

كما قال الرسول صلى الله عليه وسلم:

عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: إن الله عز وجل يقبل توبه العبد ما لم يغرغر. (رواه الترمذ وبن ماجه وأحمد)

^٨ تفسير السعدي : مضمون الآية من سورة الأعراف الآية ١٥٣

وفي هذا الحديث يخبر عبد الله بن عمر، أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "إن الله يقبل توبة العبد ما لم يغدر"، يقبل من عبده التوبة والرجوع إلى الواقع، والاعتراف بالذنب والتبرؤ منه طوال حياته، ما دام واعياً ولم يدركه الموت، لا أن يكون في حالة الاحضار، ففي هذه الحالة لا يقبل الله توبة وذلك أن العبد يرى ملائكة ربه، ويتيقن أنه ميت، ولا اختيار له في العودة؛ فإن التوبة بعد التيقن بالموت لا يعتد بها، فالمعتبر هو الإيمان بالغيب، والمراد بالغرغرة، أي ما لم تبلغ روحه حلقومه، فيكون منزلة الشيء الذي يتغدر به المريض.

علامة القيمة الأخلاقية الثامنة

الدال : اللئيم

البيت : أنت اللئيم الذي لم تعد همته إِيْثَارُ الدُّنْيَا إِذَا نَادَتْهُ لِبَاهَا

المدلول : القناعة وعدم الجشع

يتضح من البيت السابق أن الناس مفرط جداً وجشع لطموحه في الدنيا اللامتناهي، بحيث يجب أن يكون الإنسان قناعة أو يشعر بما فيه الكفاية ، وبالقناعة يبتعد الإنسان عن الجشع.

أما القيمة الأخلاقية في هذا البيت هي القناعة والابتعاد من الجشع، القناعة هي موقف الناس الذي يشعر بما فيه الكفاية ، القناعة هي عكس الجشع. إذا كانت لديك رغبة في المزيد من الثروة أو المللذات الدنيوية ، فابتعد عنها. لتكون قادراً على الابتعاد عن الجشع ، يجب على المرء أن يتعلم أن يكون ممتناً لكل خدمة لديه وأن يتتجنب الطموح المفرط تجاه الدنيا. يمكن للقناعة أيضاً منع الناس من الحسد.

كما قال الله في القرآن الكريم:

وَلَا تَمْدَنَّ عَيْنِيكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَرْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتَنَهُمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ حَيْرٌ وَّأَبْقَى (طه : ١٣١)

تفسير السعدي الآية ١٣١ من سورة طه، لا تمد عينيك معجباً، ولا تكرر النظر مستحسناً إلى أحوال الدنيا والممتعين بها، من المأكل والمشابك اللذيدة، والبيوت المزخرفة، والنساء الجملة، والملابس الفاخرة، فإن ذلك كله زينة الدنيا، تبتهج بها نفوس المغتربين، وتأخذ إعجاباً بأبصار المعرضين، ويتمتع بها بقطع النظر عن الآخرة القوم الظالمون، ثم تذهب سريعاً، وتقضى جميعاً، وتقتل محبيها وعشاقها، فيندمون حيث لا تنفع الندامة، ويعلمون ما هم عليه إذا قدموا في القيمة، وإنما جعلها الله فتنّة واختباراً، ليعلم من يقف عندها ويغتر بها، ومن هو أحسن عملاً، (ورزق ربّك) وحقائق الأعمال الصالحة، العاجل من الإيمان والعلم، والأجل من النعيم المقيم، والعيش السليم في جوار رب الرحيم (خير) مما متعنا به أزواجاً، في ذاته وصفاته (وابقى) لكونه لا ينقطع، أكلها دائم وظلها.

كما قال الرسول صلى الله عليه وسلم:

عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : قد أفلح من أسلم و رزق كفافاً ، و قنعه الله بما آتاه (مسلم : ٤٥٠)

وفي هذا الحديث إرشاد النبي لأمتة إلى أن طلب الزيادة على الكفاف لا ينبغي أن يتبع الإنسان نفسه في طلبه؛ لأن الحمد من الرزق ما حصلت به القوة على الطاعة، ويكون الاشتغال به على قدر الحاجة، فأخبر النبي صلى الله عليه وسلم أنه قد حاز الفلاح وفاز به، من أسلم إسلاماً صحيحاً لأنّه خلص من الكفر والشرك، وهو الذنب الذي لا يغفره الله، ورزق الكفاية بلا زيادة ولا نقص، وما يكفي عن الحاجات ويدفع الضرورات والفاقات، والمراد بها الرزق الحلال لأنّه لا فلاح مع رزق حرام، (وقنعه الله بما آتاه)، رزقه الله القناعة بما عنده من الكفاف، فلم تطمح نفسه لطلب ما زاد على ذلك.

علامة القيمة الأخلاقية التاسعة

ال DAL : عقباها

البيت : يا راكب الذنب قد شابت مفارقته أما تخاف من الأيام عقباها

المدلول : القضاء والقدر

يتضح من البيت السابق أن الإيمان بالقضاء والقدر. يرد أبو نواس أن تخبر القضاء الذي سيأتي، والقدر هنا هو في شكل الموت الذي سيقترب من كل الإنسان حيا، وستكون هناك القضاء يتحملها الناس المسؤولون وفقا لما يفعلونه من خلال حياتهم.

أما القيمة التي توجد في هذا البيت هي الإيمان بالقضاء والقدر، كل شيء يحدث في الحياة هو القدر من الله سبحانه وتعالى، على سبيل المثال، الموت المؤكد الذي ما يأتي إلى جميع البشر، صغراً وكباراً، أو القوت والصحة وجميع الأحداث التي تحدث في الحياة. أما بالنسبة للقضاء، فإن الله يعطي الإنسان خياراً، لذلك يقال "إن الله لا يغير ما يقوم حتى يغيّروا ما بأنفسهم" وهذا هو السبب في الآخرة ستكون هناك عاقبة يتلقاها الناس بناء على اختياراتهم.

كما قال الله في القرآن الكريم:

آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُولِهِ لَا تُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُولِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا عُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاللَّيْكَ الْمَصِيرُ (البقرة: ٢٨٥)

يخبر تعالى عن إيمان الرسول والمؤمنين معه، وانقيادهم وطاعتهم وسؤالهم مع ذلك المغفرة، فأخبر أنهم آمنوا بالله وملائكته وكتبه ورسله، وهذا يتضمن الإيمان بجميع ما أخبر الله به عن نفسه، وأخبرت به عنه رسالته من صفات كماله ونعوت جلاله على وجه الإجمال والتفصيل، وتزييه عن التمثيل والتعطيل وعن جميع صفات النقص، ويتضمن الإيمان بالملائكة الذين نصت عليهم الشرائع جملة وتفصيلاً وعلى الإيمان بجميع الرسل

والكتب، أي بكل ما أخبرت به الرسل وتضمنته الكتب من الأخبار والأوامر والنواهي، وأئمهم لا يفرقون بين أحد من رسله، بل يؤمنون بجميعهم، لأنهم وسائل بين الله وبين عباده، فالكفر ببعضهم كفر بجميعهم بل كفر بالله (وقالوا سمعنا) ما أمرتنا به ونهيتنا (أطعنا) لك في ذلك، ولم يكونوا من قالوا سمعنا وعصينا، وما كان العبد لا بد أن يحصل منه تقصير في حقوق الله تعالى وهو يحتاج إلى مغفرته على الدوام، قالوا (غفرانك) أي : نسألوك مغفرة لما صدر منا من التقصير والذنب، وهو ما اتصفنا به من العيوب (وليك المصير) أي المرجع لجميع الخلائق فتجزىهم بما عملوا من خير وشر.^٩

وقال الرسول صلى الله عليه وسلم:

وما رواه الترمذى وحسنه عن سلمان قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
لا يرد القضاء إلا الدعاء ، ولا يزيد في العمر إلا البر (رواہ الترمذی: ۲۱۳۹)

جعل الله سبحانه وتعالى بحكمته على كل شيء في هذه الدنيا سبباً لجعل الولد يأتي بالزواج، ويشفي المريض بالدواء، وكذلك يرد القضاء بالدعاء، ثم يزيد العمر بالبر، كما يقول الرسول في هذا الحديث: "لا يرد القضاء إلا الدعاء" ، أي: الأمر المقدر، فالدعاء يكون سبباً في عدم نزول البلاء المقدر لذلك الإنسان، وقيل: رده هو تحويل وتحفيف ما نزل على العبد، "ولا يزيد في العمر إلا البر" ، كالطاعات، والأرحام وسائل الناس، ثم الإحسان إلى الوالدين، أنه سبب زيادة العمر، وقيل: الزيادة المعنية هي البركة في عمره ووقته ، وكل من رد القضاء بالدعاء، وزيادة العمر بالبر إنما هما من الأمور المكتوبة للناس عند الله في اللوح المحفوظ، وقد سبقت في علم الله ، لكن الأمر فيها من باب الأسباب والمسببات، كالدواء للمريض، إلى الآخر.

^٩ تفسير السعدي : مضمون الآية من سورة البقرة الآية ٢٨٥

الباب الخامس

خاتمة

ختاماً لهذا البحث تسجل الباحثة النتائج والاقتراحات لهذه الرسالة

أ النتائج

ومن النتائج التي حصلت عليها الباحثة من خلال التحليل السيميائي لفردیناند دي سوسیر أن القيم الأخلاقية المتضمنة في القصيدة "أما تخاف من الأيام" هي: الأولى : الانتفاع بالوقت وعدم الغرور بالدنيا، والثاني : الجود والابتعاد عن البخل، والثالث : المدى والضلال، والرابع : التواضع وعدم الفخر، والخامس : العدل وعدم الاستبداد، والسادس: العابد وعدم تقليد الأعمى، والسابع: الندامة وعدم العصيان، والثامن: القناعة والجشع، والتاسع: القضاء والقدر.

ب الاقتراحات

ومن الاقتراحات التي تريده الباحثة أن تسجلها هي :

1. الرجاء من جميع طلبة قسم اللغة العربية وأدبها أن يتعمقوا في مؤلفات أبو نواس لأن كثيراً من مؤلفاته تحتاج إلى البحث والتحليل.
2. الرجاء من مكتبة جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية عامة ومكتبة كلية الآداب والعلوم الإنسانية خاصة أن توفر الكتب الأدبية مثل الروايات وغيرها ليتسنى لهم الرجوع إليها.

المراجع

أ المراجع العربية

- أحمد مختار عمر، **علم الدلالة** (الكويت: دار العروبية، ١٩٨٢)
- اسكندر آصف، **ديوان أبي نواس** (طبع بالمطبوع العمومية: القاهرة، سنة ١٨٩٨ م)
- جوناثان كلر، **فردينان دوسوسيير تأصيل علم اللغة الحديث وعلم العلامات** (د.م ، المجلس الأعلى للثقافة، د.س)
- حنون مبارك، **دروس في السيميائيات**، الطبعة الأولى (بيروت: دار توبقال للنشر، د.س)
- خلود جبار، **السيمياء والتواصل الاجتماعي**، مجلة البحث، الاعلام، كلية الاعلام، جامعة بغداد العدد ١-٢٤ ٢٠١٤ م، ٢٥٢٠ م
- خيرضايان، **الاستقبال الأدبي في شعر الخمريات لأبي نواس**، ٢٠٢٠ ، الرسالة: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
- رمضان عبد التواب، **المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي** (القاهرة: مكتبة الحانجي، ١٩٩٧)
- زهارى فوتري، **الحب في قصيدة سأقول لك أحبك لنزار قباني**، ٢٠٢٢ ، الرسالة : جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
- عبد الغنى عثمان محمود سليمان ، **القيم الأخلاقية في الغزوات الإسلامية وأثرها في الدعوة** (القاهرة: علم الكتب: ٢٠٢١)
- فيصل الأحمر، **معجم السيميائيات**، الطبعة الأولى (بيروت: الدار العربية للعلوم ناشرون، ٢٠١٠)
- مهمود فهمي حجازي، **مدخل إلى علم اللغة** ، (القاهرة: دار قباء للطباعة والنشر، د.س)
- محمد مصطفى هدارة، **اتجاهات الشعر العربي القرن الثاني الهجري** (دار المعارف) سنة ١٩٦٣

ابن منظور، لسان العرب، (القاهرة: المعارف ١٠ م)
 ابن المعتر في شوق ضيف، العصر العباسي الأول (دار المعارف: القاهرة، الطبعة الثامنة،
 ١٩٦٦ م)

نوال محمد عطية، علم النفس اللغوي، (القاهرة، المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٥)
 نجيب محمد البهيمي، تاريخ الشعر العربي حتى آخر القرن الهجري (القاهرة: مطبعة وار
 الكتب المصرية، ١٩٥٠)

ب المراجع الأجنبية

Alwan Husni Ramdani, 2016, **Analisis Semiotika Foto Bencana Kabut Asap**,
 Skripsi: Universitas Pendidikan Indonesia

Benny H. Hoed, **Semiotik & Dinamika Sosial Budaya**, (Jakarta: Komunitas
 Bambu, 2011)

Daniel Chandler, **Semiotics The Basic**, (New York: Routledge, 2007)

Fatimah, **Semiotika dalam kajian ILM**, cet 1 (Gowa: Tallasa Media, 2020)

Hanif Fathoni, **Gaya Bahasa Dalam Syair “Al-i’tiraf”** Karya Abu Nuwas: Sebuah
 Analisis Stilistik, Vol.7 No.2, Desember 2012

K. Bertens, **Etika**, (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 2011)

Moh. Matsna HS, **Kajian Semantik Arab Klasik dan Kontemporer** (Jakarta :
 KENCANA, 2016)

Nurchalis Sofyan, **Dimensi Metodologis Ilmu Sosial dan Humaniora**, (Banda
 Aceh, Lhee Sagoe Press, 2015)

Ni Wayan Sartini, **Tinjauan Teoritik tentang Semiotik**, Jurusan Sastra Indonesia,
 Fakultas Sastra, Universitas Air Langga

Rosana Suci Ramadhani Ba’amran, 2018, **Analisis Semantik-Semiotik Pada
 Poster Larangan Merokok di Kota Makassar**, Skripsi: Universitas
 Muhammadiyah Makassar Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA

Jl. Syeikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp 0651-7552921 website :www.ar-raniry.ac.id

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY
NOMOR : B-1748/Un.08/FAH/Kp.009/12/2022

Tentang

PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI
MAHASISWA FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY

DEKAN FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY

Menimbang : a. Bahwa untuk kelancaran ujian skripsi mahasiswa pada Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry dipandang perlu menunjuk dan mengangkat pembimbing skripsi mahasiswa yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry.
b. Bahwa yang namanya tercantum dalam Surat Keputusan ini dipandang mampu dan cakap serta memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing Skripsi.

Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 tahun 2003, tentang sistem pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 tahun 2005, tentang Guru dan Dosen serta Standar Nasional Pendidikan;
3. Peraturan Pemerintah Nomor 30 tahun 1980, tentang Kepegawaian;
4. Peraturan Pemerintah Nomor 60 Tahun 1999, tentang Pendidikan Tinggi;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
6. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 385 s/d 398 tahun 1993, tentang Susunan dan Tata Kerja IAIN Se-Indonesia;
7. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 385 s/d 398 Tahun 1993 tentang berdiri IAIN Ar-Raniry;
8. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 40 Tahun 2008, tentang Statuta UIN Ar-Raniry;
9. DIPA BLU UIN Ar-Raniry Nomor : SP DIPA-025.04.2.423925/2017, Tanggal 7 Desember 2016;

MEMUTUSKAN:

Menetapkan Pertama : Mengangkat saudara:
1. Dr. Zulkhairi, MA (Sebagai Pembimbing Pertama)
2. Chairunnisa Ahsana Amala Shalihah, MA.Hum (Sebagai Pembimbing Kedua)

Untuk membimbing skripsi:

Nama/NIM : INTAN MUTIA / 190502017

Prodi : Bahasa dan Sastra Arab (BSA)

Judul Skripsi : القيم الأخلاقية في قصيدة "أما تخاف من الأيام" لأبي نواس (دراسة سيميائية)

Kedua : Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali Sebagaimana mestinya apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada Tanggal : 01 Desember 2022 M
7 Jumadil Awal 1444 H.

Dekan,

Syarifuddin

Tembusan:

1. Rektor UIN Ar-Raniry
2. Kedua Prodi BSA;
3. Pembimbing yang bersangkutan;
4. Mahasiswa yang bersangkutan;
5. Arsip